



Перевод подготовлен
Лингвистическим центром
Российского Красного Креста

Стратегия Движения в вопросах внутреннего перемещения

СОВЕТ ДЕЛЕГАТОВ МЕЖДУНАРОДНОГО ДВИЖЕНИЯ КРАСНОГО КРЕСТА И КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА

Найроби, 23–25 ноября 2009

РЕЗОЛЮЦИИ

Резолюция 5

Стратегия Движения в вопросах внутреннего перемещения

Совет делегатов,

выражая глубокую обеспокоенность бедственным положением десятков миллионов людей, насильственно изгнанных из родных мест, и других лиц и сообществ, пострадавших от перемещения в результате вооруженных конфликтов, нарушений международного гуманитарного права и прав человека, а также стихийных бедствий или катастроф, вызванных деятельностью человека;

напоминая и подтверждая приверженность компонентов Международного Движения Красного Креста и Красного Полумесяца (Движение) улучшению помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам (ВПЛ) и их защите, выраженную в резолюциях, принятых Международной конференцией Красного Креста и Красного Полумесяца (Резолюция XXI, Манила, 1981; Резолюция XVII, Женева, 1986; Резолюция 4А, Женева, 1995; и Цель 2.3 плана действий 27-й Международной конференции, Женева, 1999), а также

резолуции, принятые Советом делегатов (Резолюция 9, Будапешт, 1991; Резолюция 7, Бирмингем, 1993; Резолюция 4, Женева, 2001; и Резолюция 10, Женева, 2003);

напоминая, что международное законодательство в сфере прав человека и международное гуманитарное право, в рамках их соответствующих областей применения, защищают всех лиц, затронутых перемещением, таких как сами ВПЛ, а также местные жители и принимающие общины, и что в случае вооруженного конфликта гражданские лица, включая тех, кто затронут перемещением, защищены международным гуманитарным правом;

подчеркивая важность соблюдения этих законов, чтобы предотвратить перемещение;

выделяя защиту, которую может обеспечить национальное законодательство, и призывая все компоненты Движения, в соответствии с их мандатами, принять должные меры для поддержки государств в их усилиях по включению международного гуманитарного права и законодательства в сфере прав человека в их национальное законодательство и практику, применимые к ВПЛ, и признавая, что Руководящие принципы по внутреннему перемещению являются собой важную международную основу, призванную служить руководством для достижения этой цели;

признавая, что общий подход укрепит глобальный ответ Движения, а также его репутацию и позиции в гуманитарном сообществе;

отмечая, что Генеральная Ассамблея Международной Федерации в 2009 году одобрила политику в отношении миграции, принятую ее Советом управляющих, и что изложенная ниже политика дополняет эту политику;

признавая усилия Африканского союза по принятию Конвенции о помощи внутренне перемещенным лицам в Африке и их защите,

1) принимает политику Движения в вопросах внутреннего перемещения, которая состоит из следующих 10 принципов:

Мы, члены Международного Движения Красного Креста и Красного Полумесяца,

- i. служим всем, кто пострадал от внутреннего перемещения: самим перемещенным лицам, принимающим общинам и другим — и принимаем решения в соответствии с наиболее острыми потребностями в гуманитарных услугах;
- ii. в полной мере используем наши возможности по доступу к общинам в зоне риска, а также к лицам, принимающим решения;
- iii. стремимся предотвратить перемещение, признавая при этом право людей покинуть страну по собственному желанию;
- iv. поддерживаем безопасное, добровольное и достойное возвращение, переселение или местную интеграцию ВПЛ на основе нашей независимой оценки их ситуации;
- v. стремимся к расширению прав и возможностей отдельных лиц и сообществ. Мы обеспечиваем их участие в разработке и реализации наших программ, помогаем им реализовать свои права и предоставляем доступ к имеющимся услугам;
- vi. координируем свои действия с властями и другими заинтересованными сторонами. При необходимости напоминаем им об их обязательствах в соответствии с нормативной базой;
- vii. как Национальные Общества и помощники наших властей, поддерживаем эти власти в выполнении их обязанностей в гуманитарной сфере, насколько позволяют наши ресурсы и возможности и при условии, что мы можем действовать в полном соответствии с основополагающими принципами и миссией и Уставом Движения;
- viii. стремимся сводить к минимуму подмену властей, выполняя их обязанности, призванные удовлетворить потребности и обеспечить благополучие населения на подведомственной им территории;

- ix. отдаем приоритет рабочему сотрудничеству в рамках Движения и стремимся дополнять друг друга, выполнять наши обязанности и в полной мере использовать наши знания и опыт;
 - x. координируем свою деятельность с другими организациями, учитывая их присутствие и возможности на местах, потребности, которые необходимо удовлетворить, имеющийся потенциал и возможности доступа, оставаясь при этом (и воспринимаясь таковыми) верными нашим Основополагающим принципам;
- 2) просит все компоненты Движения осуществлять эту политику, реагируя на потребности людей, затронутых перемещениями, или просто поддерживая в этом другие компоненты Движения;
- 3) просит МККК в координации с Международной Федерацией в 2011 году представить Совету делегатов отчет о реализации этой политики;
- 4) предлагает МККК и Международной Федерации рассмотреть вопрос включения этой темы в общую повестку дня Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца в 2011 году, чтобы обратить внимание государств на проблемы, возникающие при удовлетворении гуманитарных потребностей внутренне перемещенных лиц.

ПОЛИТИКА ДВИЖЕНИЯ В ВОПРОСАХ ВНУТРЕННЕГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ

Введение

На протяжении десятилетий тяжелые и внезапные кризисы вызывали массовые перемещения (1) групп населения в пределах национальных границ (2). Они требовали срочного гуманитарного реагирования. Международное Движение Красного Креста и Красного Полумесяца (Движение) разработало комплекс мер гуманитарного реагирования и каждый год приходит на

помощь нескольким миллионам перемещенных лиц с разными потребностями и степенями уязвимости, оказавшихся в острых чрезвычайных и затяжных ситуациях. Движение в одиночку не может удовлетворить все связанные с перемещением потребности, но оно должно оптимально использовать все свои средства и возможности. Оно должно тщательно рассматривать конкретную ситуацию и определять возникшие потребности. Важно избегать конкуренции как между разными компонентами Движения, так и между Движением и другими организациями.

При перемещении больших групп людей в пределах страны государственные органы, в первую очередь обязанные заботиться о своих гражданах, могут столкнуться с нехваткой и ослаблением ресурсов. Компоненты Движения призваны оказывать необходимую гуманитарную помощь как самостоятельно, так и в партнерстве.

Для Движения перемещение — это динамичный и часто повторяющийся процесс с несколькими фазами (3). Перемещение имеет серьезные последствия для самых разных групп. На него распространяется правовая база (национальное законодательство, международное гуманитарное право, где это применимо, и международное законодательство о правах человека), защищающая самих перемещенных лиц, тех, кто остался, и принимающие сообщества, которые делят свои ресурсы с перемещенной группой.

Основная цель Движения — защитить людей от произвольного перемещения (4) и снизить риск перемещения, вызванный природными и антропогенными угрозами. Если перемещение все-таки произошло, Движение старается облегчить страдания людей, особенно во время острых кризисов, когда основные потребности людей больше не удовлетворяются, независимо от длительности этого процесса. Когда существующие услуги и инфраструктура справляются в недостаточной степени, как бывает при хронических кризисах, важно стремиться к долгосрочному решению проблемы пострадавших.

Подход Движения к проблеме внутреннего перемещения основан на глубоких связях с обществом и особых отношениях с властями. Движение предпринимает нейтральные гуманитарные действия, чтобы удовлетворить неотложные потребности людей, находящихся в опасности, одновременно поддерживая власти и при необходимости напоминая им об их обязанности заботиться о пострадавших.

Основные принципы в отношении внутреннего перемещения основаны на резолюциях Движения, касающихся, в частности, помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам (ВПЛ) (5). Признано, что вынужденное перемещение часто связано с миграционными явлениями, и чтобы учесть возможные связи между проблемами перемещения и миграции, нужен скоординированный подход. Политика Международной Федерации по миграции 2009 года (6) вместе с данной политикой по внутреннему перемещению позволит гармонизировать и укрепить работу Движения, призванную решить проблемы как мигрантов, так и перемещенных лиц.

Основные принципы, изложенные ниже, напоминают об обязательствах Движения в отношении отдельных лиц и сообществ, затронутых внутренним перемещением, а также об особом характере и силе выполняемой Движением работы. Они подтверждают ценность четкой и скоординированной реакции Движения на кризисы, связанные с перемещенными лицами. Эти принципы обеспечивают Движению ясность, целенаправленность и руководство для решения проблемы перемещения. Они также помогают координировать усилия с другими ведомствами, занимающимися вопросами перемещения. Цель этих принципов — обеспечить последовательную реакцию Движения на внутреннее перемещение, подтвердить его роль и положительно воздействовать на тех, кто подвергается риску.

Принципы стратегии и руководство

1. Мы в Международном Движении Красного Креста и Красного Полумесяца служим всем, кто пострадал от внутреннего перемещения:

самим перемещенным лицам, принимающим общинам и другим людям — и принимаем решения, исходя из насущных потребностей в области гуманитарных услуг.

Прежде всего надо принять во внимание уязвимость и потребности отдельных людей или групп, затронутых кризисом. ВПЛ не всегда оказываются в зоне самого высокого риска. Те, кто остался на родине, могут быть не менее, а то и более уязвимы. Часто принимающие сообщества и местные жители бывают не менее уязвимы, чем сами перемещенные лица.

Поэтому мы должны:

- принимать решения и выстраивать приоритеты исходя из потребностей, с учетом наших базовых принципов гуманности и нейтралитета; стремиться к тому, чтобы наши ответные меры охватывали потребности в помощи и защите и выявляли наиболее уязвимые группы населения, пострадавшие от перемещения, именно их потребности и права надо быстро определить и принять соответствующие меры. Особо внимательным надо быть к вопросам возраста, пола и другим элементам, повышающим уязвимость той или иной группы. Важно, чтобы в основе наших действий лежала идея общего здоровья (7), чтобы наш подход был многосторонним, чтобы основные потребности пострадавшей группы были удовлетворены. Необходимо улучшать положение пострадавших сообществ и добиваться относительной «стабильности», когда базовые потребности будут удовлетворены, в ожидании долгосрочного решения проблемы. Вынужденное содержание людей в лагерях обычно не приветствуется, необходимо искать таким лагерям приемлемые и реализуемые на практике альтернативы.

Необходимо держать пострадавших от внутреннего перемещения в курсе событий, они должны знать, где находятся их близкие, чтобы сохранялись

семейные связи и чтобы люди по возможности могли объединиться с родственниками.

2. Мы в полной мере используем наш особый доступ к сообществам в зоне риска, а также к лицам, принимающим решения.

Благодаря сети сотрудников и добровольцев Красного Креста и Красного Полумесяца мы имеем прочные связи с сообществом, а также особый доступ к лицам, принимающим решения. Нас воспринимают всерьез, нам доверяют и не сомневаются в том, что взятые на себя обязательства мы выполним. В итоге все заинтересованные стороны признают нашу деятельность, это позволяет нам получить необходимый доступ и помочь тем, кто в этой помощи нуждается больше всего.

Поэтому мы должны:

- развивать и поддерживать контакты со всеми, кто существенно влияет на ход кризиса;
- добиваться от лиц, принимающих решения, максимально возможного доступа к лицам и сообществам, пострадавшим от внутреннего перемещения;
- способствовать серьезному обмену информацией по вопросам безопасности: это позволит снизить риски, включая риски для наших сотрудников и добровольцев.

3. Мы стремимся предотвратить перемещение, но признаем право людей покинуть страну по собственному желанию.

Перемещение обычно вызвано реальной угрозой физической безопасности или выживанию людей или целых сообществ. Наша первая задача — помочь людям остаться в своих домах, но только при условии, что их безопасность, физическая неприкосновенность и достоинство не подвергаются опасности и они хотят остаться дома.

Поэтому мы должны:

- получать особый доступ к сообществам и действующим властям, для чего использовать наши мандаты, международное гуманитарное право и роль Национального Общества (8) по отношению к правительству своей страны. Это важное преимущество поможет нам осуществлять практические действия и вести диалог с заинтересованными сторонами, лучше готовиться к стихийным бедствиям и снижать риски, пользуясь поддержкой Международной Федерации и МККК.

Мы поддерживаем безопасное, добровольное и достойное возвращение, переселение или местное интегрирование ВПЛ, на основе нашей независимой оценки их положения.

Власти несут ответственность за восстановление нормальных условий, включая гарантии безопасности. Прежде чем приступить к любой деятельности, направленной на поиск долгосрочных решений, Национальные Общества, МККК и Международная Федерация, в соответствии со своими мандатами и имеющимся опытом и ресурсами, должны:

- проверить с помощью независимой оценки, что эти инициативы обеспечат безопасность и защиту достоинства ВПЛ;
- убедиться в том, что ВПЛ готовы участвовать в такой инициативе добровольно.

5. Мы стремимся расширять права и возможности отдельных лиц и сообществ. Для этого мы приглашаем их участвовать в разработке и реализации наших программ, помогаем им реализовать свои права и обеспечиваем имеющимися услугами.

Людам и сообществам, пострадавшим от перемещения, часто легче выразить свои потребности и оценить местные, национальные, региональные и международные меры, принятые в кризисной ситуации. Понять их конкретные потребности — это первый шаг к тому, чтобы эти потребности удовлетворить.

Поэтому мы должны:

- принимать во внимание потребности, выраженные самими общинами;
- стремиться, где это необходимо и возможно, преодолевать любые злоупотребления, давление или недостатки, включая случаи, когда они имеют место со стороны государственных служб;
- принимать активные меры, чтобы не причинять вреда тем, на чье благо мы работаем;
- информировать пострадавших от перемещения об их правах и направлять их в соответствующие государственные службы или специализированные организации.

Кроме того, принимающие Национальные Общества должны, насколько это возможно, предлагать людям из пострадавших сообществ возможность присоединиться к Движению в качестве добровольцев и помогать людям в своей среде.

6. Мы координируем свои действия с властями и другими заинтересованными сторонами. При надобности напоминаем им об их обязательствах, изложенных в применимой нормативной базе.

В случае принудительного перемещения национальное законодательство является основным источником соответствующего права, оно должно гарантировать помощь и защиту пострадавшему населению. ВПЛ — это часть гражданского населения, поэтому они имеют право на защиту. Но национальное законодательство не всегда содержит положения, касающиеся перемещения, и даже не всегда предусматривает чрезвычайные обстоятельства, при которых внутреннее перемещение происходит.

Ответственность за создание условий, позволяющих персоналу Движения безопасно выполнять свою работу и поддерживать защитную природу эмблем Красного Креста и Красного Полумесяца, лежит на соответствующих органах власти.

Особую роль МККК играет в вооруженных конфликтах, добиваясь точного применения международного гуманитарного права и выполняя задачи, возложенные на него Женевскими конвенциями. МККК поддерживает и другие компоненты Движения.

Поэтому мы должны:

- распространять знания о соответствующих нормах применимого национального законодательства, международного гуманитарного права и международных законов о правах человека в интересах пострадавших на всех этапах перемещения;
- информировать власти о необходимости соблюдать эти нормы;
- поддерживать МККК в выполнении его мандата.

7. Мы, Национальные Общества, как помощники наших властей, помогаем им выполнять свои обязанности в гуманитарной сфере, насколько позволяют наши ресурсы и возможности и при условии, что мы действуем в полном соответствии с Основополагающими принципами, а также с миссией и Уставом Движения.

По своей сути программы для ВПЛ масштабны и рассчитаны на долгое время. Они служат людям, зачастую вынужденным покидать свои дома под угрозой для жизни, здоровья и достоинства. Межобщинная и политическая напряженность в таких условиях может быть высокой, поэтому Национальным Обществам важно вести с властями четкий и конструктивный диалог.

Поэтому мы должны гарантировать, что:

- в диалоге с властями мы будем делать акцент на соблюдение Национальными обществами Основополагающих принципов и Устава Движения;

- убедим власти в том, что возможности Национального Общества в деятельности, за которую отвечает государство, ограничены, равно как и в деятельности, превышающей возможности Общества;
- с самого начала мы обсуждаем с властями стратегию, позволяющую распределить сферы ответственности.

8. Мы стремимся по минимуму подменять власти в выполнении их обязанностей: удовлетворять потребности населения и обеспечивать его благополучие на подконтрольной им территории.

За благополучие населения, затронутого внутренним перемещением, за предоставление необходимых услуг в первую очередь отвечают власти. Движение стремится не мешать властям выполнять свои обязательства по соблюдению, защите и охране прав человека, потому что в первую очередь отвечают за это именно они.

И когда власти не способны или не могут выполнять свои обязанности, любую замещающую деятельность, какой занимаемся мы, следует регулярно обсуждать с властями, чтобы они принимали меры по выполнению своих обязательств перед населением.

9. Наш приоритет — оперативное партнерство в рамках Движения, мы стремимся взаимно дополнять друг друга, выполнять свои обязанности и в полной мере использовать наш опыт.

На чрезвычайные ситуации надо реагировать быстро. У Национальных Обществ есть корни в общинах, есть структура, которая идеально охватывает всю территорию своей страны, поэтому они способны быстро и эффективно облегчать страдания пострадавшим людям и общинам. Но часто чрезвычайные ситуации, вызванные масштабными перемещениями, превышают возможности компонентов Движения, даже при наличии соответствующего мандата. Мы пользуемся общими эмблемами, у нас общие

принципы, с которыми мы согласились, значит, наш приоритет в рамках Движения — партнерство и эффективная координация.

Поэтому мы должны:

- по максимуму согласовывать действия разных компонентов Движения, устранять пробелы и дублирование, занимать общие позиции и выступать единым фронтом, оптимально распоряжаться имеющимися ресурсами;
- делать все возможное в ситуациях, когда внутреннее перемещение ведет к бегству через государственные границы, чтобы обеспечить гуманитарный ответ в соответствии с трансграничной стратегией.

10. Мы сотрудничаем с другими организациями, учитывая их присутствие и возможности на местах, а также потребности населения, мощности и возможности доступа к необходимым услугам, при этом мы должны хранить верность (не на словах, а на деле) нашим Основополагающим принципам.

Рост разных агентств, реагирующих на внутреннее перемещение, наряду с возможностями содержит в себе риски, и Движение всякий раз анализирует конкретную ситуацию, наличие агентств на местах и их роли.

Поэтому мы должны:

- сотрудничать со всеми другими гуманитарными организациями и стремиться распределять задачи, исходя из опыта, способностей и ресурсов каждой организации;
- противостоять любым попыткам, будь то военным (9), политическим, идеологическим или экономическим, принуждающим нас отойти от курса действий, продиктованного требованиями человечности, независимости, беспристрастности и нейтралитета, убеждающим нас действовать в ущерб политике Движения.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Определение внутреннего перемещения, используемое Движением и изложенное в Руководящих принципах по вопросу о внутренне перемещенных лицах, гласит: «внутренне перемещенные лица — это лица или группы лиц, вынужденные бежать или покинуть свои дома или места обычного проживания, в частности, в результате вооруженного конфликта, ситуаций всеобщего насилия, нарушений прав человека, стихийных или антропогенных бедствий или для того, чтобы избежать их последствий, и которые не пересекли законно признанную государственную границу». (док. ООН E/CN.4/1998, Приложение 2 от 11 февраля 1998 года).

2. В 2009 году более половины людей, пострадавших от тяжелого и внезапного кризиса, заявили, что прошли через перемещение, так как были вынуждены покинуть свои дома и жить в другом месте. См. краткий отчет: Афганистан, Колумбия, Демократическая Республика Конго, Грузия, Гаити, Ливан, Либерия и Филиппины, Опрос общественного мнения. IPSOS/ICRC 2009.

3. Защита от принудительного перемещения — это этап, на котором можно устранить или уменьшить причины перемещения. Крайне важно понять события, приведшие к перемещению, это позволит избежать их повторения. Острое перемещение — эту фазу характеризует стремительное бегство людей, которые часто идут на крайние меры в поисках трудновыполнимых решений. Стабильное перемещение — это относительное «оседание» ВПЛ, чтобы переждать кризис (в лагерях, у хозяев или самостоятельно). Устойчивые долгосрочные решения зависят от того, как быстро разрешится кризис, их можно рассматривать, когда сложатся условия, способствующие восстановлению «нормальной» жизни ВПЛ.

4. Принцип 6(1) Руководящих принципов по вопросу о внутренне перемещенных лицах гласит: «каждый человек имеет право на защиту от произвольного перемещения с места своего обычного проживания. Эвакуация и постоянное переселение — это крайняя мера, вызванная

абсолютной необходимостью, прямой угрозой жизни, физической неприкосновенности и здоровью. Эти меры следует принимать в соответствии с нормами международного гуманитарного права и прав человека».

5. Движение разработало ряд стратегий и правил, регулирующих его чрезвычайные операции и действия в условиях затяжных конфликтов и других бедствий. Это Кодекс поведения Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца и НПО при оказании помощи в случае бедствий, Принципы и правила Красного Креста и Красного Полумесяца по оказанию помощи при бедствиях, Севильское соглашение и другие действующие механизмы координации в рамках Движения. Конкретно в отношении ВПЛ Совет делегатов 2001 года принял важную резолюцию о работе Движения по оказанию помощи беженцам и ВПЛ, призвав разработать соответствующую стратегию. Резолюция 2003 году включила в себя документ под названием «Минимальные элементы для включения в рабочие соглашения между компонентами Движения и их внешними рабочими партнерами». Этот документ был призван повысить статус и авторитет Движения.

6. Новая стратегия Международной Федерации по миграции 2009 года заменяет ее прежнюю стратегию в отношении беженцев и других перемещенных лиц.

7. Определение здоровья, данное ВОЗ, подразумевает физическое, психологическое и социальное благополучие. Это определение часто используется Движением в качестве ориентира.

8. См. Резолюцию 2 «Специфика Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца в действиях и партнерстве и роль Национальных Обществ как помощников государственных органов в гуманитарной сфере», 30-я Международная конференция — Женева, 2007.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Комментарий к принципам общей стратегии и руководству по ее реализации

1. Мы в Международном Движении Красного Креста и Красного Полумесяца служим всем, кто пострадал от внутреннего перемещения: самим перемещенным лицам, принимающим сообществам, другим людям — и действуем, исходя из самых острых потребностей в гуманитарных услугах.

ВПЛ — это значительная группа людей, которым мы помогаем.

Вынужденные покинуть свои дома обычно попадают в тяжелое положение, потому что их просто изгнали из привычной среды обитания. Это прямо лишает их способности удовлетворять свои основные потребности (1), особенно когда общины или семьи рвутся на части, когда родственники ранены, убиты (2) или пропали без вести. Исходя из принципа беспристрастности, Движение отдает приоритет самым срочным бедственным случаям. Принцип гуманности — защитить жизнь и здоровье людей, обеспечить уважение человеческого достоинства. Для Движения помощь и защита — одно целое. Деятельность по защите — основной актив Движения, в этой области оно занимает свое законное место. И помимо помощи оно определяет приоритеты, относящиеся к вопросам защиты. «Защита» и «помощь» неразрывно связаны, они — неотъемлемые элементы мандата МККК. Защита для МККК — это любая деятельность, призванная обеспечить полное соблюдение прав человека в соответствии с буквой и духом законов, относящихся к правам человека, международного гуманитарного права и закона о беженцах. Конечно, свою роль здесь играет и национальное законодательство.

Есть четыре группы значимых прав:

1. Права, относящиеся к физической безопасности и неприкосновенности (например, право на жизнь, право не подвергаться пыткам, нападениям и насилию).
2. Основные права, относящиеся к основным жизненным потребностям (например, право на питание, питьевую воду, необходимое медицинское обслуживание и жилье).
3. Другие экономические, социальные и культурные права (например, право на труд, на получение реституции или компенсации за утраченное имущество, право на образование).
4. Другие гражданские и политические права (например, право на получение личных документов, участие в политической жизни, доступ к судам, свобода от дискриминации).

Движение больше знакомо с двумя первыми группами прав, потому что участвует в чрезвычайных ситуациях, но при возможности Национальные Общества могут обсуждать с соответствующими органами власти и две других группы прав в интересах перемещенных лиц.

Движение также учитывает потребности и уязвимость групп, по каким-то причинам застрявших в местах своего происхождения, и принимает во внимание тот факт, что местные жители часто первыми оказывают помощь ВПЛ. Отдельные семьи и местные общины часто делят свои ресурсы с группами перемещенных лиц. Они тоже страдают от перемещения и нуждаются в поддержке, которая позволит им играть свою ключевую роль, призванную смягчить последствия перемещения.

Поэтому Движение должно поддерживать принимающие семьи и общины, которые помогают ВПЛ. В случае вооруженных конфликтов международное гуманитарное право позволяет интернирование или принудительное переселение гражданских лиц, только если это оправдано соображениями безопасности (3). В других случаях, когда для оказания гуманитарной

помощи создаются лагеря, они часто служат магнитом, потому что оказывают услуги и предоставляют относительную безопасность. Отсюда возникают новые проблемы, решить которые непросто, они могут сделать положение ВПЛ еще более опасным и уязвимым.

При реализации гуманитарных программ, призванных помочь жертвам перемещения, чрезвычайно важно связать эти действия с общими стратегиями, призванными решить проблему потребностей и уязвимости.

Долгосрочное перемещение может влиять на перемещенных лиц по-разному. Помимо долгосрочного воздействия эмоциональной травмы, ВПЛ могут подвергаться новым опасностям, связанным с тем, что люди оказались вырваны из привычной социальной и экономической жизни, разлучились с членами семьи (4), зависят от гуманитарной помощи, подвержены дискриминации и маргинализации. Часто ВПЛ теснятся вокруг городских центров. В таких случаях, как и жителям трущоб, им требуется помощь национальных властей, которые должны помочь им в борьбе с бедностью, предоставить медицинское обслуживание, профессиональное обучение и трудоустройство. В других случаях они надолго поселяются в лагерях, которые фактически превращаются во временные деревни.

2. Мы в полной мере используем наш особый доступ к сообществам, оказавшимся в зоне риска, а также к лицам, принимающим решения.

Наша сеть сотрудников и добровольцев Красного Креста и Красного Полумесяца позволяет нам иметь тесные связи с сообществом, получать особый доступ к лицам, принимающим решения. Национальные Общества способны выявлять все потребности и удовлетворять их, когда возникает такая необходимость. Мы также должны выявлять пробелы (например, в сфере образования и социальных услуг) и привлекать для удовлетворения потребностей специализированные организации. И Национальные Общества — это гуманитарная справочная система для своих правительств и других гуманитарных организаций.

Наши корни в сообществах могут обернуться слабостью, если любой из компонентов Движения утратит беспристрастность. Политические ограничения и соображения безопасности могут вынудить компоненты Движения временно приостановить свою деятельность в некоторых районах. Движению необходим диалог с властями и другими заинтересованными сторонами. Оно должно завоевывать их доверие, строго соблюдая основополагающие принципы, в частности, беспристрастность, нейтралитет и независимость: это позволит получить беспрепятственный и безопасный доступ к населению, которое оно хочет защищать, которому хочет помогать (5), важно напоминать властям и различным ведомствам об их обязательствах. Если Национальные Общества должным образом играют свою вспомогательную роль, власти доверяют им и считают надежными партнерами.

3. Мы стремимся предотвратить перемещение населения, признавая право людей покидать свои дома по собственному желанию.

Основной постулат нашего подхода к перемещению заключается в том, что его лучше всего избегать и помогать людям на месте. Движение может применять междисциплинарный подход, в этом его основное преимущество. Если перемещение все же произошло, следует как можно быстрее предпринять шаги для достижения долгосрочного решения.

Стороны вооруженного конфликта могут принудить группы людей к перемещению (6). Иногда люди вынуждены покинуть свои дома, чтобы избежать нарушений прав человека или гуманитарного права, последствий вооруженного конфликта и других ситуаций насилия — например, когда не хватает продовольствия или воды, разрушена система здравоохранения. Предотвратить вынужденное перемещение, остановить потоки беженцев — это часть более широкой защиты гражданского населения, в соответствии с международным гуманитарным правом и законами о правах человека (7).

Иногда группы людей вынуждены бежать перед лицом природных или техногенных катастроф. Перемещение — это механизм преодоления трудностей, к нему прибегают, когда удовлетворять основные потребности уже невозможно.

Некоторые внезапные кризисы (стихийные бедствия), повторяются и в какой-то степени предсказуемы. Другие — нет. Компоненты Движения научились смягчать последствия бедствий, например путем снижения риска. Поэтому важно учитывать факторы, способствующие перемещению, выявлять группы людей, которые в случае перемещения попадут в зону риска. У Движения есть доступ как к сообществам, подверженным риску, так и к лицам, принимающим решения, это надо использовать, чтобы при надобности предотвратить перемещение, и помочь самым нуждающимся, когда перемещение неизбежно.

4. Мы поддерживаем безопасное, добровольное и достойное возвращение домой, переселение или местную интеграцию ВПЛ на основе нашей независимой оценки их положения. Руководящие принципы в вопросе перемещения лиц внутри страны гласят: национальные власти должны создавать условия для принятия безопасных и добровольных мер, предоставлять средства, помогающие ВПЛ самим найти долгосрочные решения, которые позволят им сохранить безопасность и достоинство. Прежде всего ВПЛ должны сами искать пути, которые позволят им улучшить свое положение. Но власти содействуют возвращению, местной интеграции или переселению ВПЛ, ищущих решение, помогают вернуть собственность и имущество, компенсируют их утрату, если вернуть их невозможно. Вот проблемы перемещения, которые требуют долгосрочного решения:

- возвращение и реинтеграция: человек возвращается туда, где он жил до кризиса;
- местная интеграция: человек интегрируется в сообщество, в котором оказался после перемещения;

- переселение: человек переезжает в другое место в пределах страны и интегрируется в сообщество там.

Следует помогать людям и сообществам, затронутым перемещением, принимать информированные решения, исходя из имеющихся вариантов. Важно давать людям возможность полностью участвовать в планировании и реализации выбранных ими решений. Их не нужно принуждать — путем физической силы, преследований, запугивания или отказа предоставить основные услуги. Не следует закрывать лагеря или объекты ВПЛ, побуждая таким образом их вернуться или не возвращаться, интегрироваться или переселиться в другие места за отсутствием альтернатив.

Надо стремиться к долгосрочным решениям на основе добровольного, безопасного и достойного выбора затронутых перемещением людей.

Перед участием в программе возвращения или переселения мы должны убедиться, что соответствующие ВПЛ знают детали такой программы, в частности, условия жизни и возможные риски. Компонентам Движения нужна достоверная информация о положении дел в месте возвращения или переселения, чтобы не совершать действия, которые могут навредить людям во время их возвращения и после него.

Национальные Общества должны узнать у своих властей и государственных служб, какие меры приняты, и выяснить, могут ли они как-то помочь.

В зависимости от условий в месте возвращения, местной интеграции или переселения возможны разные программы и средства, в первую очередь ориентированные на самые уязвимые группы. Это могут быть меры по поддержке местного отделения Национального общества, чтобы оно могло оказать необходимые услуги — обеспечение продуктами и гигиеническими наборами, помощь в возобновлении жизнедеятельности (инструменты, семена), получении дохода — а также предоставить все необходимое для жилья и средства для восстановления социальных связей.

Стратегии, призванные устранить опасные последствия войны:

восстановление семейных связей, деятельность по укреплению и развитию общины, работа по полному соблюдению буквы и духа законов о правах человека.

5. Мы стремимся расширять права и возможности отдельных лиц и сообществ. Привлекаем их к разработке и реализации наших программ, помогаем им осуществлять свои права, даем доступ к имеющимся услугам.

ВПЛ могут дать ценную информацию о своем перемещении, его причинах и масштабах, о проблемах, связанных с защитой личности. В любом случае программы для пострадавших от перемещения будут надежнее, если будут учитывать мнение самих этих людей.

Защищая достоинство людей, мы стремимся проанализировать жизнь и обстоятельства тех, кого затронуло перемещение, опираемся на их вклад и рекомендации. Уважение к личности подразумевает, что каждый человек рассматривается как самостоятельная единица (т. е. имеющий право на свой выбор).

Уважение к людям, информирующим гуманитарные организации, требует, чтобы они по возможности сами решали, предоставлять или нет какие-то личные или чувствительные данные. Такой человек должен знать обстоятельства, при которых предоставленные им данные могут быть переданы властям или другой стороне.

Мы помогаем людям получить точную информацию и самим участвовать в принятии решений и влиять на них, а также стараемся предоставить им значимый выбор в сложных обстоятельствах.

Прежде всего мы помогаем людям в зоне риска и по возможности стремимся к тому, чтобы наши действия были прозрачны и контролируемы. Мы делаем все, чтобы не навредить тем, ради кого мы работаем. Мы стремимся

поступать в интересах тех, кто подвергается риску. Поэтому прямой диалог с ними для нас крайне важен.

Программы для людей, затронутых перемещением, должны идти этим людям на пользу, помогать им встать на ноги и укреплять сопротивляемость к внешним воздействиям. Планируя действия на случай чрезвычайных ситуаций, компоненты Движения должны учитывать возможные долгосрочные последствия, разрабатывать вместе с пострадавшими группами механизмы самообеспечения.

6. Мы координируем свои действия с властями и другими заинтересованными сторонами. При надобности напоминаем об их обязательствах в соответствии с нормативной базой.

В отличие от беженцев, ВПЛ не подпадают под действие конкретной международной конвенции. Иногда возникает предположение, что в правовой базе по защите и помощи ВПЛ есть пробел. Но даже если в законе и нет конкретных ссылок на ВПЛ, всегда можно сослаться на правовую базу для защиты перемещенных лиц, людей, оставшихся на родине, и других групп, пострадавших от происшедших событий. Властям (и в случае конфликта — воюющим сторонам) нужно напоминать об их обязательствах перед пострадавшими от перемещения людьми, а последние должны знать о правах в свою защиту.

Движению необходим диалог с властями и любыми другими вовлеченными сторонами. Чтобы завоевать их доверие, Движение должно строго соблюдать Основные принципы, в частности беспристрастность, нейтралитет и независимость, обеспечивать безопасные и прямые контакты с населением, которое оно хочет защитить и которому хочет помочь, напоминать властям об их обязательствах. Власти доверяют Национальным Обществам, когда видят в них своих помощников и надежных партнеров.

В интересах пострадавших Движение должно знать нормы международного права, регулирующие все этапы перемещения, в частности международное гуманитарное право и международные законы о правах человека. Кроме того, следует принимать во внимание национальное законодательство и толковать его в соответствии с международным правом, имеющим для государства обязательную силу. Деятельность Движения должна соответствовать международным стандартам. Международное право, применимое к перемещению, есть во многих договорах. Это универсальные и региональные договоры по правам человека, Женевские конвенции 1949 года и Дополнительные протоколы к ним 1977 года, а также обычное международное право. Есть и новые разработки по проблеме перемещения, например Протокол Великих озер о внутренне перемещенных лицах. Эти и другие нормативные разработки дополняют и укрепят существующую международную правовую базу.

Все компоненты Движения должны быть в курсе применимой правовой базы, когда занимаются вопросами перемещения, потому что во всей нашей работе мы должны опираться на защиту, предусмотренную международным правом (и национальным, где это применимо) (см. Приложение 2 о правовой базе).

МККК играет особую роль в поддержании международного гуманитарного права и должен в этой связи поддерживать другие компоненты Движения.

7. Мы, Национальные Общества, помогая нашим властям, поддерживаем их в выполнении своих гуманитарных обязанностей, насколько позволяют наши ресурсы и возможности и если мы действуем в полном соответствии с основополагающими принципами, миссией и Уставом Движения.

В любой чрезвычайной ситуации, требующей напряжения ресурсов, власти ищут надежных партнеров. Чем больше они доверяют своим Национальным Обществам, тем охотнее они будут доверять им вопросы, входящие в компетенцию государства. Иногда доверие правительства больше основано на надежности Национального Общества как поставщика услуг, чем на

соблюдении им Основопологающих принципов Движения. Помощь властям часто упрощает работу, но Национальное Общество должно следовать Основопологающим принципам и сохранять независимость в принятии решений и действиях, особенно когда государство — это одна из сторон конфликта.

Помогая государству, Национальные Общества должны стремиться к сбалансированным отношениям с государством, с четкими и взаимными обязанностями, поддерживать и укреплять диалог на всех уровнях, имея в виду согласованные рамки гуманитарной деятельности (8).

8. Мы стремимся минимально подменять власти, когда нужно удовлетворить потребности и обеспечить благополучие населения на подконтрольной им территории.

Часто первыми на помощь ВПЛ приходят местные жители и местные общины. Но основная ответственность за скоординированную и устойчивую помощь пострадавшим и сообществам лежит на местных, региональных и национальных властях.

Движение не должно подменять свою деятельность работой, которую надлежит выполнять властям, если подобные действия позволят властям не выполнять полностью свои обязательства. В странах со слабыми государственными структурами возникает желание возлагать на Национальные Общества целый ряд полномочий, которые не реализует государство. Следует разграничивать случаи, когда для исполнения своих обязанностей у государства не хватает мощностей и когда у него не хватает политической воли. Национальным Обществам следует избегать такой подмены, они должны оценивать собственные возможности по оказанию помощи. Национальные Общества должны крайне осторожно относиться к предложениям подменить власти, прежде они должны использовать альтернативные возможности в соответствии с Основопологающими принципами и Уставом Движения.

Компоненты Движения помогают пострадавшим общинам в их желании вернуться к своей обычной деятельности, подготовить программы, нацеленные на восстановление самообеспечения.

9. Мы отдаем приоритет рабочему партнерству внутри Движения и стремимся в максимальной степени играть отведенную нам вспомогательную роль, исполнять свои обязанности и использовать накопленный опыт.

Движение давно занято удовлетворением потребностей и оказанием помощи ВПЛ, беженцам, лицам в поисках убежища и другим мигрантам, в этой области оно подготовило ряд стратегических решений (9).

Благодаря разным, но взаимодополняющим мандатам отдельных компонентов Движения их совместные усилия позволяют успешно справляться с проблемой перемещения. При вооруженных конфликтах и других ведущих к насилию ситуациях два заметных компонента Движения — местное Национальное Общество и МККК — обладают мандатами, дополняющими друг друга (10). Во всех других случаях местное Национальное Общество играет важнейшую роль, особенно на этапах раннего предупреждения и начала кризиса, а также и на более поздних этапах, когда другие ведомства выходят из игры. В ходе кризиса разные компоненты Движения объединяют свои ресурсы, чтобы достойно на него реагировать. На случай катастроф у Движения есть свое ноу-хау по подготовке механизмов планирования, чрезвычайно важных для решения гуманитарной задачи. Кроме того, Движение разработало эффективную систему быстрого развертывания своего гуманитарного персонала.

Чтобы оптимально распоряжаться ресурсами, Национальные Общества, а в случае международных операций по оказанию помощи МККК и Международная Федерация должны координировать усилия Движения и привлекать к этой деятельности партнеров. Если возможно реально оценить имеющиеся мощности, местное Национальное Общество координирует действия Движения на своей территории. В ином случае Общество

становится партнером ведомства, которое отвечает за эту координацию. Чтобы закрепить общие интересы и следование Основополагающим принципам, компонентам следует отдавать приоритет партнерским отношениям внутри Движения. Нужно прилагать все силы, чтобы поддерживать и укреплять возможности Национального Общества страны, где разворачивается кризис. Его общие мощности и роль не следует распылять, проводя масштабные операции для групп перемещенных лиц.

Международная Федерация следит за тем, чтобы соответствующее Национальное Общество получало необходимую поддержку от других компонентов Движения. МККК помогает Национальным Обществам развиваться, готовит их в соответствии с их мандатом и базовыми навыками. В частности, он помогает Национальным Обществам укреплять свои возможности по отслеживанию и восстановлению семейных связей, включая работу с телами погибших и их опознание, распространять Основополагающие принципы Движения, минимизировать оружейную опасность. В этой области МККК делает все возможное, чтобы оказать заинтересованным сторонам техническое содействие и оснастить их необходимыми ресурсами.

Чтобы те, кто поставляет ресурсы и оказывает поддержку, действовали организованно, разные компоненты Движения должны координировать свою стратегию по мобилизации ресурсов, особенно на первом этапе чрезвычайной ситуации.

В соответствии со сложившейся практикой Национальные Общества отправляют свои международные заявки через МККК или Международную Федерацию.

10. Мы координируем свою деятельность с другими организациями, учитывая их присутствие и возможности на местах, потребности, которые нужно удовлетворить, наличные мощности и возможности доступа,

оставаясь при этом (и воспринимаясь таковыми) верными нашим Основополагающим принципам.

Учитывая масштабы внутреннего перемещения, всестороннее решение, как правило, не под силу ни одной гуманитарной организации.

Во многих местах, где требуются крупномасштабные гуманитарные операции, число участвующих в них ведомств увеличилось. Все они должны стараться систематически координировать свои усилия и оптимально использовать ресурсы, возможности и опыт на благо общего результата.

ВПЛ все чаще воспринимают как особую уязвимую группу, нуждающуюся в особой защите и особом статусе. Этот вопрос занимает важное место в повестке дня учреждений ООН и многих неправительственных организаций, работающих в данной сфере.

Сотрудничество с агентствами ООН имеет много преимуществ, особенно если стремиться к взаимно дополняющим действиям, в которых эти агентства могут поделиться особым опытом (например, ВОЗ, ЮНФПА, ФАО) и помощью (например, ВПП, ЮНИСЕФ, УВКБ ООН) для ВПЛ — например, через их посредство Национальные Общества могут применять свою обширную национальную сеть, получать прямой доступ к властям.

Движение должно строить отношения с агентствами ООН на тех же общих принципах, что и в отношениях с любыми другими гуманитарными организациями. Это особенно верно при вооруженных конфликтах и других ситуациях насилия, когда принципиально важно, чтобы все компоненты Движения сохраняли (и воспринимались таковыми) строго нейтральный и независимый гуманитарный подход ко всем участникам конфликта, даже если Национальные Общества при этом помогают своим властям.

В вооруженных конфликтах и других ситуациях насилия нужно четко отделять ООН в целом (сохранение и установление мира, политические заявления) от ее специальных агентств. При сотрудничестве с последними

важно сохранять самобытность Движения и обеспечивать соблюдение основополагающих принципов.

Соглашения о сотрудничестве с местными и международными неправительственными организациями возможны, если работа этих организаций понятна, если они придерживаются схожих с нашими ценностей, а сотрудничество с ними не искажает восприятие деятельности Движения со стороны сообществ и властей.

При переговорах или пересмотре рабочих соглашений между компонентами Движения и внешними организациями компоненты исходят из сложившейся практики отношений с организациями, не входящими в Движение.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Общими угрозами безопасности ВПЛ являются:

- прямые нападения и жестокое обращение;
- повышенный риск того, что семьи будут разорваны и, в частности, дети будут разлучены со своими родителями или другими родственниками;
- повышенный риск гендерного насилия (например, изнасилования или других форм сексуального насилия в отношении женщин и девочек);
- повышенный риск для здоровья;
- лишение имущества;
- ограниченный доступ к основным товарам и услугам, включая медицинское обслуживание, сопутствующие риски при попытке удовлетворить основные потребности;
- риск напряженности между принимающими сообществами и перемещенными лицами;
- наличие вооруженных людей в лагерях;
- принудительная вербовка;

- перемещение через опасные районы и поселение в опасных или непригодных для проживания местах;
- принудительное возвращение в опасные районы.

2. См., в частности, Стратегию Движения в связи с наземными минами и снарядами, оставшимися после войны, которая будет обновлена Советом делегатов в 2009 году.

3. Принцип 12 Руководящих принципов гласит: «Каждый человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не должен подвергаться произвольному аресту или задержанию. В этой связи внутренне перемещенных лиц нельзя интернировать или заключать в лагерь. Если в исключительных обстоятельствах такое интернирование или заключение абсолютно необходимо, оно не должно продолжаться дольше, чем того требуют обстоятельства». См. E/CN.4/1998/53, Приложение 2.

4. См. действующую Стратегию восстановления семейных связей (и План реализации) Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца (2008–2018 гг.) и Приложение к ней, принятое Советом делегатов 2007 года, резолюция 4.

5. См. наш Кодекс поведения для Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца и неправительственных организаций (НПО) при оказании помощи в случае бедствий, принятый Советом делегатов 1993 года, резолюция 6. См. также Принципы и действия в области международной гуманитарной помощи и защиты, 26-я Международная конференция, 1995 г., Резолюция 4, E.

6. МГП содержит конкретный запрет на перемещение, за исключением случаев, когда оно призвано обеспечить безопасность населения или этого требуют причины безопасности в целом (см. приложение о правовой базе).

7. Движение приняло несколько резолюций о распространении и применении международного гуманитарного права. В частности, см. резолюцию 7 Совета

делегатов 1993 года, резолюцию 16 23-й Международной конференции 1977 года и резолюцию 14 24-й Международной конференции 1981 года.

8. См. Резолюцию 2 30-й Международной конференции, 2007.

9. В последние десятилетия Движение разработало ряд стратегий и положений, регулирующих его чрезвычайные операции и действия в условиях затяжных конфликтов и катастроф. В 2001 году Совет делегатов принял важную резолюцию о работе Движения по помощи беженцам и ВПЛ. Резолюция призвала разработать стратегию, которая будет направлять эту работу. В 2003 году Совет делегатов принял документ под названием «Минимальные элементы для включения в рабочие соглашения между компонентами Движения и их рабочими партнерами», который призван укрепить статус Движения и доверие к нему. Движение также разработало важный свод стратегий, положений и руководящих принципов по координации и сотрудничеству в рамках Движения (одобренных резолюциями Международной конференции, Советом делегатов и Генеральной Ассамблеей Федерации), основанных главным образом на Женевских конвенциях, основополагающих принципах и Уставе Движения.

10. В соответствии с Уставом Движения Национальные Общества в своих странах и МККК имеют дополняющие и сопутствующие мандаты на действия в ходе международных и других вооруженных конфликтов или внутренних беспорядков.

11. См. «Минимальные элементы для включения в рабочие соглашения между компонентами Движения и их рабочими партнерами», Совет делегатов 2003 года, приложение к резолюции 10 и Руководящий документ по отношениям между компонентами Движения и военными органами, (Совет делегатов, 2005, резолюция 7).

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Правовые рамки

Решая вопросы, связанные с перемещением, все компоненты Движения должны исходить из соответствующей правовой базы, поскольку защита в рамках международного права (и национального законодательства, если оно применимо) служит минимальным критерием для всей деятельности. МККК играет особую роль в поддержании международного гуманитарного права, на что нацеливает и другие свои компоненты.

В широком смысле международная правовая база по перемещению включает следующие основные своды законов и принципов:

а) Национальное право. Национальное законодательство обеспечивает правовую основу для каждой конкретной ситуации. Поскольку большинство ВПЛ являются гражданами государства, в котором они находятся, они имеют право на полную защиту в рамках национального законодательства и прав, предоставляемых им государством, перемещение на эти права никак не влияет. Некоторые перемещенные лица не являются гражданами. Но и они находятся под защитой международного законодательства о правах человека, и большинство прав должно предоставляться им безо всякой дискриминации. Национальное законодательство должно соответствовать минимальным стандартам, предусмотренным международным законодательством о правах человека и гуманитарным правом. Там, где это не так, необходимо расширять правовые знания, чтобы привести национальное законодательство и политику в соответствие с международным правом и принципами.

б) Международное гуманитарное право. При вооруженных конфликтах ВПЛ, как гражданские лица, имеют право на такую же защиту от последствий военных действий и помощь, как и остальное гражданское население.

Соблюдение основных норм МГП позволит предотвратить большинство перемещений, обычно вызванных нарушением таких норм, как обязательство

всегда проводить различие между гражданскими лицами и участниками боевых действий, между гражданскими объектами и военными целями; запрет на превращение гражданских лиц или гражданских объектов в объект нападения; запрет на неизбирательные нападения; обязательство принимать меры предосторожности при нападении, чтобы не пострадало гражданское население; запрет на действия или угрозы насилия с целью распространить террор среди гражданского населения; запрет на голод как метод ведения войны; запрет на уничтожение объектов, необходимых для выживания гражданского населения; запрет на репрессии против гражданского населения и гражданской собственности; фундаментальные гарантии, такие как запрет на жестокое обращение; запрет на коллективные наказания.

Кроме того, МГП содержит запрет на перемещение, за исключением случаев, когда оно необходимо, чтобы обеспечить безопасность населения, или если этого требует сохранение общей безопасности. Это законодательство также предусматривает, что при перемещении гражданских лиц нужно обеспечить удовлетворительными условиями жилья, гигиены, здоровья, безопасности и питания, а члены семьи не должны быть разлучены. В нем также говорится, что перемещенные лица имеют право на безопасное и добровольное возвращение, что их собственность должна быть сохранена за ними.

Наконец, МГП предусматривает, что стороны конфликта должны разрешать быстрое и беспрепятственное прохождение гуманитарной помощи (для нуждающихся гражданских лиц) и способствовать ему, если эта помощь нейтральна, оказывается без каких-то различий и подлежит контролю.

в) Международное законодательство о правах человека. Закрепленные в этом законодательстве права человека должны предоставляться каждому без дискриминации, включая ВПЛ, вынужденных покинуть свои обычные места проживания. Права человека универсальны и неотъемлемы, и государства должны уважать и гарантировать гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права всех людей в любое время.

Международное законодательство о правах человека, в частности, отражено во Всеобщей декларации прав человека 1948 года и в универсальных и региональных договорах по правам человека. Есть и другие документы по правам человека, например декларации принципов прав человека или другие декларации, наиболее актуальной из которых являются Руководящие принципы по вопросу о внутреннем перемещении, упомянутые ниже (пункт г). Международное законодательство о правах человека, в частности, гарантирует уважение права на жизнь, свободу от пыток и других форм жестокого обращения, уважение частной и семейной жизни, уважение собственности, свободы выражения, убеждений, совести и религии, а также право на уровень жизни, достаточный для поддержания здоровья и благополучия себя и своей семьи, включая питание, одежду, жилье и медицинское обслуживание. Каждый человек, законно проживающий на территории страны, имеет право на свободу передвижения и выбора места жительства.

Само соблюдение этих основополагающих прав человека предотвратит перемещение. Но этот закон защищает людей и после того, как перемещение произошло. Например, их семейная жизнь и собственность остаются объектом уважения.

Эти права человека, конечно, имеют свои ограничения, но вводить таковые власти могут лишь по законным причинам, ограничения должны быть соразмерны целям, которых они призваны достичь.

г) Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны. Они служат руководством для государств и международных организаций. Это сборник рекомендаций из международного публичного права, международного гуманитарного права, законодательства о правах человека, закона о беженцах, цель которых — подтвердить фундаментальные принципы защиты, на которую имеют право ВПЛ. Руководящие принципы сами по себе не являются обязательными, но представляют собой полезный

инструмент. Они объединяют уже существующие нормы, которые могут быть «забыты», потому что содержатся в разных правовых системах. В них подробно изложены правила, которые могут быть неясны в обязательных документах, например правила о возвращении.